

印尼玻雅分公司磨煤机液压油站皮囊询价采购文件

Dokumen Pengadaan dan Permintaan Coal Mill Hydraulic Oil

Station Cabang SUMSEL-8 Indonesia

一、资格条件 Kualifikasi:

供应商是印度尼西亚注册公司，具有独立的法人资格，持有有效营业执照，能够独立承担民事责任。

Penawar adalah perusahaan terdaftar di Indonesia, memiliki badan hukum independen, memiliki izin usaha yang sah, dapat menanggung tanggung jawab perdata secara mandiri, dan dapat menandatangani kontrak secara mandiri.

二、技术要求 Persyaratan Teknis:

1. 供应商所供物品必须与报价清单一致，需提供出厂合格证、说明书等，相关技术资料齐全。检查外观合格，检测试用合格。不满足以上要求将按退货处理。

Barang yang disediakan oleh pemasok harus sesuai dengan daftar lampiran, dan harus dilengkapi dengan sertifikat pabrik, panduan, dan dokumen teknis terkait. Pemeriksaan visual harus memenuhi syarat dan uji coba, dan uji coba harus berhasil. Inspeksi penampilan memenuhi syarat, dan penggunaan pengujian dan uji coba memenuhi syarat. Produk yang tidak memenuhi persyaratan di atas akan diproses sebagai pengembalian.

2. 供应商提供的商品必须是全新的，杜绝二手或淘汰品。

Barang yang disediakan oleh pemasok harus sepenuhnya baru, dan tidak diperbolehkan adanya barang bekas atau produk yang sudah tidak diproduksi.

三、其他要求 Persyaratan Lain:

- 1、报价要求：报价按照报价清单分别报出单价，以及总价格， 总价包括但不限于与执行本合同有关的所有费用，如产品价格、运输费用、装卸费、退货运费、增值税、关税等。注明供货周期。

1. Persyaratan Penawaran: Penawaran harus mencantumkan harga satuan secara

terpisah sesuai dengan daftar penawaran, serta harga total termasuk namun tidak terbatas pada semua biaya yang terkait dengan pelaksanaan kontrak ini, seperti harga produk, biaya transportasi, biaya bongkar muat, biaya pengiriman Kembali , pajak pertambahan nilai, bea cukai, dan lain-lain. Tunjukkan periode pengiriman.

2. 本合同为固定总价合同。

Kontrak ini merupakan kontrak harga total tetap.

3. 付款方式：甲、乙双方验收签字确认后，甲方在收到乙方正确、合法合规发票等资料后 30 天内支付全额货款的 100%。质保期为验收合格之日起一年。

Metode pembayaran: Setelah Pihak Pertama dan Pihak Kedua menandatangani dan mengonfirmasi penerimaan, Pihak Pertama harus membayar 100% dari pembayaran penuh dalam waktu 30 hari setelah Pihak Kedua menerima faktur yang benar dan sesuai dengan hukum dan informasi lainnya. dan masa garansi satu tahun sejak tanggal penerimaan.

4. 评审方式：经评审的最低价法。

Metode evaluasi: metode harga terendah setelah evaluasi.

5. 报价截止时间 2024 年 5 月 13 日雅加达时间 15:00 前。

Penawaran jatuh tempo pada tanggal 13 Mei 2024 pukul 15:00 waktu Jakarta.

四、交货时间 Waktu pengiriman:

2024 年 5 月 25 日之前全部到货。

Semua barang akan tiba sebelum 25 Mei 2024.

五、交货地点 Tempat Penyerahan Barang :

华电（印尼）玻雅发电厂 PLTU SUMSEL - 8

六、联系人 Narahubung : Yu Zai Jun 、 Arie Vernandy

七、联系电话 Nomor Telepon: 082177928042 、 082175590757

报价清单

序号	名称	型号/规格	单位	数量	备注
1	加载蓄能器皮囊	与 NXQ-A-20/3 1.5N 蓄能器 配套	件	4	 备注：图片为加载油缸蓄能器铭牌，皮囊上无铭牌，皮囊需配套该加载蓄能器使用
2	反作用力蓄能器皮囊	与 NXQ-AB-50/ 20-F-Y 蓄能器 配套	件	3	 备注：图片为反作用力蓄能器铭牌，皮囊上无铭牌，皮囊需配套该反作用力蓄能器使用